戀寧坎大藥房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每盒五毫 五一兩 壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**
得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 域埠 滙生源五大商店
諸君如來函購藥將函請買担保信由住址付來更加快捷妥當信件由住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也
●通訊處 LEE FOOK, P.O. Box · 65 Vancouver, B.C. Can.

◎恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大鑒前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有位弟前曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五餘銀七元半勞先生付來應用由 C.O.D 便妥此請
民國三十二年 十月廿六日 从巫裸市埠 弟馬文付

◎恭頌良醫聖藥應驗如神
弟患皮膚濕毒痕癢不堪經有數年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盒試用立見奇功再購數盒繼續搽之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報謹登數言俾同病者知所問津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒恭頌

◎營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

有一種烟草在此。
爲君所全然賞心者
。係用特殊優良成
熟烟草混合而製者
。易於捲。樂於吸
OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

▲祖國新聞▼

衡陽區我仍冒雨殺敵
湖北各綫我反攻順利
重慶廿五日廣播訊 據軍委會發表第二次戰訊
▲衡陽地區 ㈠廿三日衡陽一帶 仍在連天大雨中 我軍冒雨繼續向衡陽以南敵人攻擊 廿四日整日仍在激戰中 衡陽西南地區 戰況無甚變化 ㈡衡陽西北 進犯湘江敵人 經我軍猛烈堵擊後 敵已被迫向衡陽方面敗退 ㈢耒陽敵人一部 向東進犯已被我軍擊退 ㈣湘鄉方面敵人於增到援隊後 廿四日向西南面我軍陣地進犯 已被我軍堵擊 ㈤安仁方面 我軍一部已攻抵酪城東郊 安仁以南 敵人繼續向南進犯 經我軍阻擊 敵無進展 ㈥醴陵方面 我軍於廿三日克復酪城東北郊外三處據點 廿四日又續克復據點有壹處
▲湖北西部 廿三日我軍攻克宜昌東北郊據點有三處 向當陽攻擊我軍部隊 距酪城不過數公里
▲湖北北部 我軍於廿壹 廿二兩日 攻克鍾東北及西北近郊據點有多處 廿三日又續有進展 京山方面 我軍壹部份於廿二日曾壹度攻入酪城 與敵巷戰 其後敵援隊趕到 我軍乃退到城郊 刻仍與敵激戰中
▲湖北東部 我軍壹部於二十日攻擊廣水以南地區 殺敵二百餘人 其後敵人又增到援隊 與我繼續戰鬥中
長江南岸我軍繼續向藕池口敵人攻擊 長江北岸 我軍攻克當陽西北面據點有三處 荆門方面 我軍亦續獲進展

台城什訊
台城猪肉擺攤 星羅棋佈 價錢每斤達八十元以上 但吃肉之富商巨賈 不覺價錢之貴 每日早晚兩市均有供不應求之勢 「前方吃緊後方吃肉」 誠非虛語
台山本年度 中大學校教科書 因來源罕少 銷路頗通 故依求方面發生極大困難 查台城各校學生現未能購備書籍上課者十居八九
台城特色市場是故衣攤 在通濟橋河畔壹帶 整個是故衣的世界 從故衣食品壹直至零星日用器皿 舊銅爛鐵 除了粮食 其品項之繁比任何壹家百貨公司還齊備 在故衣內鬼混的人 各售所餘 各購所需 每日由九時起至下午四時止 都是他們交易的時間

亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
加拿大 雲高華
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片吁街東壹三號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

蝦大根丸
十兩 寄費
每料拾八圓 五毫
發育不全根細短小每晚一服藥達丹田鼓吹根大成夜發育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰秦樓預早半点吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

(扶鎗久戰丸) 每顆一元 九元 六顆五元 一打 兩打十五元
臨陣退縮君無防一顆彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰越勇越加强此丸轟烈每服必應如不効驗原銀奉回

(長期抗戰露) 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管·延長抗戰·彈無虛發·鎗鎗準繩·

(撚花戀情素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆·置于口口·兩性親近·情如膠漆·永不忘君·用法有單說明·

(佳偶香素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成·香素餌之·夫婦不和·香素解之·情塲失意·香素挽之·三角戀愛·香素奪之·

(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下治紅白痢症 一服見功 如不立效 原銀奉回

(頑癬掃光水) 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬·頸項牛皮頑癬·四肢對門濕癬·遍身松皮鱗癬·陰處痕癢風癬·此水清白·不污衣·不爛肉·止癢殺菌·當堂見功·如不獲効·原銀奉回

(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一顆·尋筋追骨·搜羅菌質·盡從小便驅出·輕症三日其病若失·男婦咸宜·藥味清淡無瀉無嘔全憑小便·無碍工作·保無絕嗣·如不効驗·原銀奉回·

◎代理敬文氏丸散
強大〇丸 加料十元 單料三元 双料五元 九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
轟力長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

驗眼 兼較眼鏡 專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

鄧良裝飾舖
承接棟花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當
新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註册批准接裝電火修理各種電機運工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

◁海記▷
HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理燕梳大華旬刊中美週報自由世界洗熨衣樓著名良藥化裝香品文房用具畫報煙仔

黃一平醫生
男婦老幼內外科全
專醫 醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話孖嘸三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.
外感傳裏 傷寒變症 久年心痛 久年胆石 久年胃病 跌打久積 久年風濕 骨節疼痛 陰陽惡瘡 久年夜尿 皮膚各病 生男有法 生女有術 來函問症 華金二元 空函不答 諸君見線 外埠買藥 郵費自理 藥品目錄 函索即寄

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡
新修整眼鏡
配工作快捷
眼鏡價錢相宜
店鏡眼明

東亞旅館
雲哥華 片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓堪 全啟

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新亞旅社
雲高華埠
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區地位最適當
房間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票隨時可帮忙
請留心光顧為知自不妄
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

THE G BRAND
商標 中西藥材 零售批發 各國出品 各國名產 各國名產 相互交換
大新公有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.
新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

◎駐溫哥華埠全坎洪門籌贖溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安
監督 張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 司徒捷予 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀
陳宜談
勸捐員全体洪門昆仲

本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 PAcific 5845